

GUTE HEIMREISE UND EIN FROHES WIEDERSEHEN IM NÄCHSTEN JAHR

IM:



FERIENDIENST DER IG-WISMUT, ZINNOWITZ

Lu



Vi hilser deltagerne
i Østersøugen



Witamy uczestników Tygodnia
Morza Bałtyckiego



Tervehtimme Jämeri-
viikon osanottajat



Мы приветствуем участников
недели Балтийского моря



Vi hälsa deltagarna i
Östersjö-veckan

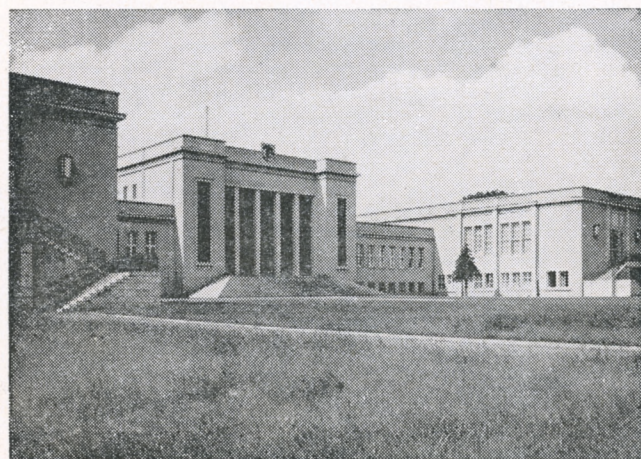


Wir grüßen die Teilnehmer
der Ostseewoche



Vi hilser deltagerne i
Østersjøuken

FERIENDIENST DER IG-WISMUT, ZINNOWITZ



KULTURHAUS
DER
DEUTSCH SOWJETISCHEN FREUNDSCHAFT
ZINNOWITZ

Die Ostsee

muß ein Meer des Friedens bleiben!

Gehst Du am Strand entlang und blickst aufs weite Meer hinaus, dann siehst Du bei schönem Wetter in nördlicher Richtung die Insel Oie. Hast Du ein gutes Auge, dann erkennst Du bei sehr klarem Wetter links von der Oie die Küste der Insel Rügen, den nördlichsten Zipfel unserer DDR, der weit in die Ostsee vorgeschoben ist. Könnte Dein Blick nur wenige 100 Kilometer über den Horizont schweifen, dann würdest Du rings um die DDR die Küsten von 7 Staaten sehen, an die die gleichen Wasser spülen, die Dir an heißen Tagen Kühlung und unseren Fischern die Beute des gemeinsamen Meeres der 7 Länder geben. Wäre es möglich, mit bloßem Auge den Horizont von Deinem Strandkorb aus zu überblicken, dann würdest Du sicher zum gleichen Zeitpunkt Tausenden von Augenpaaren aus 7 Staaten begegnen, die wie Du Erholung und Entspannung suchen und in einer Mußestunde träumerisch ihren Blick über das weite Meer schweifen lassen.

Auch durch die Ostsee zieht sich die Grenze der beiden großen Lager des Sozialismus und Kapitalismus.

Richte Deinen Blick rechts über den Horizont des Meeres hinaus, dann wirst Du Menschen am Strand finden, die im harten Ringen um den friedlichen Aufbau ihres Landes die wohlverdiente Entspannung und Erholung suchen und im Strandkorb liegend von einer friedlichen und glücklichen Zukunft des Kommunismus träumen können. An dieser Seite des Strandes erholen sich die Menschen der Völker der Sowjetunion und der Volksrepublik Polen, die den Reichtum ihrer Länder schaffen. Sie wollen in Frieden leben und arbeiten, sie wollen aber auch im Frieden ihren wohlverdienten Urlaub verbringen. Sie brauchen die Ostsee als ein Meer des Friedens, weil ihre Städte an der Küste friedlichen Handel treiben wollen zum Wohle aller Menschen auf Erden.

Doch nicht weit braucht Dein Blick über den Horizont nach links zu schweifen, um schon eine andere Welt am Strand kennen zu lernen, die Welt des absterbenden und verfaulenden Kapitalismus. An diesem Strand tummelt sich die Bourgeoisie dieser Länder auf Kosten der Werktätigen im wochenlangen Schlemmerleben.

Dort werden die Reichen immer reicher und die Armen immer ärmer, weil eine Stadt wie Hamburg, das ehemalige Tor zur Welt, durch das „kapitalistische Wirtschaftswunder“ zum Feiern verurteilt ist, weil Kiel und Flensburg als friedliche Handelsstädte weichen sollen, um den verderbenbringenden NATO-Militärstützpunkten freien Raum zu geben, die man in allen kapitalistischen Ländern entlang der Ostseeküste vorbereitet. Die Werktätigen dieser Länder wehren sich mit aller Macht gegen diese Vergewaltigung durch die NATO-Machtpolitik. Das zeigt sich beim Rausschmiß des faschistischen NATO-Generals Speidel, das zeigt sich in den gewaltigen Demonstrationen, in der Ablehnung in den Palamenten dieser Staaten.

Die Ostseewoche 1958, die zum erstenmal stattfindet, soll eine gewaltige Demonstration für den Friedenswillen der Völker der Ostseestaaten werden. Euch wird Gelegenheit gegeben, auch in Zinnowitz mit mehr als hundert der ausländischen Gäste ins Gespräch zu kommen und vom Leben und Kampf ihrer Völker gegen die Kriegspolitik der NATO zu hören.

Die Arbeiterklasse in der DDR im Bündnis mit allen Schichten der werktätigen Bevölkerung sieht ihr besonderes Anliegen in der Entwicklung freundschaftlicher Beziehungen und engster Kontakte zu den Staaten und Völkern des Ostseeraumes, weil sie als Arbeiter-und-Bauern-Staat konsequent eine Politik des Friedens vertritt.

Sie finden dabei auch immer stärker die Zuneigung der Arbeiterklasse in Westdeutschland, die nunmehr die Forderung der DDR auf Einstellung der Atomrüstung zu ihrer eigenen machen. Auch sie wollen in Frieden und Freundschaft mit allen Völkern leben und ein Leben in Glück und Wohlstand führen. In unserer DDR setzen sich immer mehr Menschen bewußt für die Erfüllung der großen Aufgaben unseres 2. Fünfjahresplanes ein. Das zeigen die vielen wertvollen Verpflichtungen unserer Werktätigen in den sozialistischen Betrieben zu Ehren des V. Parteitages der SED.

Die Erfüllung unserer Pläne heißt aber die Erfüllung unserer Wünsche für ein noch besseres materielles und friedliches Leben.

Der V. Parteitag der SED, der in diesem Monat stattfindet, wird erneut vor aller Welt darlegen, welche großen, friedlichen Aufgaben sich die DDR beim Aufbau des Sozialismus stellt, die dem Wohle des deutschen Volkes dienen und im Interesse der Erhaltung des Friedens in Europa und der Welt liegt.

**Leitung der
SED-Grundorganisation
Feriendienst IG Wismut**



Die Ostsee — ein Meer des Friedens

Veranstaltungs-Plan

Wir bringen Euch zur

„Freizeit, Erholung und Entspannung“

Dienstag, 1. Juli

9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke

10.00 Uhr **Leichtathletik**
zum Erwerb des Sportabzeichens Sportplatz

15.00 Uhr **Fußball**
zweier Gästemannschaften Sportplatz

15.00 Uhr **Film**
(Titel wird durch den Strandfunk
bekanntgegeben) Kulturhaus

19.30 Uhr **Der Arzt im Moor**
Entschleierte Mystik und 3 Verbrechen
Ein Film aus der jugoslawischen Produktion
ab 14 Jahre zugelassen Kulturhaus

20.00 Uhr **Ein junger Autor stellt sich vor**
Wilhelm Struwe liest aus eigenen Werken
im Klubraum/Gästehaus

20.00 Uhr **Wir tanzen in den neuen Monat**
mit tip-top-combo im
Café Kulturhaus

Mittwoch, 2. Juli

9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon

9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke

10.00 Uhr **Schwimmunterricht**
Strand/Seebrücke

14.00 Uhr **Sportliche Spiele für Kinder**
Strand/Seebrücke

19.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon

20.00 Uhr **Stelldichein bei Tanzmusik**
Es spielt tip-top-combo im
Café Kulturhaus

20.00 Uhr

Nora

Schauspiel in 3 Aufzügen
von Henrik Ibsen
Das Werk schildert das Schicksal einer
Frau, die nicht länger Spielzeug ihres
Mannes sein will. Sie kämpft um die An-
erkennung ihrer Persönlichkeit als Frau
Gastspiel des Theaters der Universitätsstadt
Greifswald

Eintritt: DM 1.05 Kulturhaus

Donnerstag, 3. Juli

- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Leichtathletik**
zum Erwerb des Sportabzeichens Sportplatz
- 19.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 19.30 Uhr **Skatturnier** Heim Berlin
- 20.00 Uhr **Unsere Seestreitkräfte auf Friedensfahrt**
Es spricht Oberleutnant Hoppe
Vortragsraum wird noch bekanntgegeben
- 20.00 Uhr **Wir singen, tanzen, spielen**
bei Kapelle Seeliger im
Café Kulturhaus

20.00 Uhr

Lieblinge von Funk und Fernsehen

Marion und Macett
Ein Cocktail besonderer Art

Nina Mercadante
Das neapolitanische
Mandolinen-Phänomen

Bertl Pascal und Christa
Deutschlands führende Antipodin

Rhythmen-Trio
Die bekannten Funklieblinge
mit ihrer Schlagerparade

Horst Feuerstein
Zündende Plaudereien

Monsieur Malheur
Der internationale Musikal-Komödiant

Musikalische Begleitung
tip-top-combo

Eintritt: DM 1.55

Kulturhaus

Freitag, 4. Juli

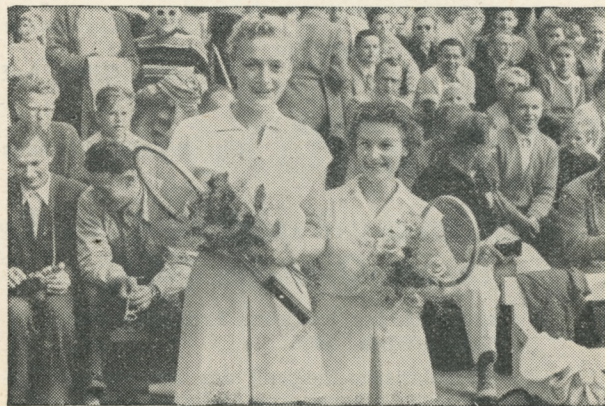
- 6.30 Uhr **Fußmarsch** Treffpunkt Sportgeräteausgabe
- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Schießen**
zum Erwerb des Sportabzeichens
Sportgeräteausgabe
- 14.00 Uhr **Tischtennisturnier** Heim Aufbau
- 19.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 20.00 Uhr **Immer gut gelaunt**
bei tip-top-combo im Café Kulturhaus
- 20.00 Uhr

Peter Pan
präsentiert Meck Meck Hurra

eine kabarettistische Revue
vom Rummelplatz des Lebens

Eintritt: DM 1,05

Kulturhaus



Internationales Tennisturnier in Zinnowitz



Sonnabend, 5. Juli

- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
10.00 Uhr **Schwimmunterricht** Strand/Seebrücke
10.00 Uhr **Meine Tochter**
Ein sowjetischer Film, der die Ver-
wirrung und Entscheidung eines jungen
Mädchens zeigt
ab 14 Jahre zugelassen Kulturhaus
14.00 Uhr **Wettrudern** Strand/Seebrücke
15.30 Uhr **1000 bunte Takte**
spielt zu Ihrer Unterhaltung
tip-top-combo im Café Kulturhaus
20.00 Uhr **Das ist die richtige Mischung**
Sie tanzen bei
tip-top-combo im Café Kulturhaus
Kapelle Seeliger im Heim Glück Auf
und ab
22.00 Uhr bei den 3 Ronellis im Speisesaal/Kulturhaus
20.00 Uhr

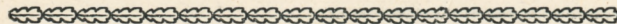
Es singt, tanzt und spielt das Ensemble der Moldauischen SSR

anlässlich der festlichen Eröffnung der
Ostsee-Week 1958

Künstlerische Leitung des Ensembles:
Tamara Tschepanowa, Volkskünstlerin
der Mold. SSR

Eintritt: DM 1,05

Kulturhaus



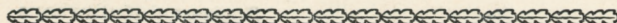
Dem Bergmann

Ruhm und Ehre

und

ein herzliches

GLÜCK AUF!



Tag des deutschen Bergmanns

6.00 Uhr Weckruf

8.00 Uhr Platzkonzert am Heim Glück Auf

9.00 Uhr Stellen zur Demonstration
am Heim Glück Auf

10.00 Uhr

Festansprache

zum Tag des deutschen Bergmanns
Waldbühne

14.00 Uhr Des Kaisers neue Kleider
Kinderfilm Kulturhaus

14.00 Uhr Endausscheid
des IV. Internationalen Tennisturniers
Tennisplatz

16.00 Uhr Heut' ist bei uns was los
Frohe Weisen — heitere Plaudereien —
beliebte Stimmen Pavillon

15.30 Uhr Musik, die Laune macht
gespielt von tip-top-combo
Café Kulturhaus

20.00 Uhr Wer tanzt mit?
fragt tip-top-combo im
Café Kulturhaus

das Trio „3 Ronellis“ auf der
Freitanzdielen Heim Klement Gottwald

und die Ehrenfriedersdorfer Bergkapelle
im Speisesaal/Kulturhaus

Internationale Artistenparade

Spitzenprogramm internationaler Artistik
Eintritt: DM 1,55 Waldbühne

Bei der Programmgestaltung des Tages
wirken mit:

Internationales Artistenensemble

Zentrales Orchester des Ministeriums des
Innern

Leitung: MD Oberstleutn. W. Kaufmann

das Kurorchester Zinnowitz

die Ehrenfriedersdorfer Bergkapelle

das Blasorchester der Seestreitkräfte
Peenemünde

das Tanzorchester tip-top-combo

die Tanz- und Unterhaltungskapelle
Ernst Seeliger

die 3 Ronellis

die Solisten:

Traude Blecha

Irene Stegemann

Eckehard Otto

Hans Hering

Montag, 7. Juli

- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
 10.00 Uhr **Leichtathletik**
 zum Erwerb des Sportabzeichens Sportplatz
 10.00 Uhr **Meine Tochter**
 Film ab 14 Jahre zugelassen Kulturhaus
 14.00 Uhr **Geräteübungen**
 Strand/Seebrücke
 19.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
 20.00 Uhr **Treffpunkt Rhythmus**
 Es erwartet Sie Kapelle Seeliger im
 Café Kulturhaus
 21.00 Uhr **Internationaler Boxkampf**
 Polnische Auswahlmannschaft der
 Stadt Szczecin : Stahl Riesa
 Eintritt:
 Sitzplatz — DM 3,10, 2,60 und 2,10
 Stehplatz — DM 1,60
 Karten sind über die Heimleiter und in
 den Vorverkaufsstellen in Zinnowitz
 erhältlich Waldbühne

Dienstag, 8. Juli

- 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
 10.00 Uhr **Volleyball** Strand/Seebrücke
 19.30 Uhr **Schachturnier**
 Klubraum Kulturhaus
 20.00 Uhr **In froher Runde**
 sitzen Sie bei Tanzmusik mit
 tip-top-combo im
 Café Kulturhaus
 20.00 Uhr

Ein Brummer Abend

mit den 4 Brummers und
 Detta Karbach
 Jeanette Eidner
 Walter Trautmann
 Wolfgang Roeder
 Heinz Ledig
 Eintritt: DM 1,55

Kulturhaus

Mittwoch, 9. Juli

- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
 10.00 Uhr **Spiel ums Leben**
 Ein packender und spannender Film
 aus der CSR
 ab 14 Jahre zugelassen Kulturhaus
 10.00 Uhr **Kegeltturnier** Kegelbahn
 14.00 Uhr **Schwimmen** Strand/Seebrücke
 15.00 Uhr **Euch zur Freude**
 Ein buntes Kindervarieté Kulturhaus
 19.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
 20.00 Uhr **Jubel, Trubel, Heiterkeit**
 durch tip-top-combo im
 Café Kulturhaus
 20.00 Uhr

Sonderausgabe „Pressefest“ 1958

Mit der *TU* unterwegs

Ein internationales Programm mit:

M. Spictours
 L. Ogoun —
 Solotanzpaar vom Nationaltheater
 Prag — CSR
 E. Wagnerowa — Sopran — CSR
 4 Piccards — Blitzjongleure — Ungarn
 2 Schneiders — Stirnperchakt — Ungarn
 Pellegrini — Chansons und Parodie — Polen
 Jachowna — Akrobatischer Tanz — Polen
 Ksiazkiewicz
 Georg Hanke — verbindende Worte — DDR
 u. a.

sowie die tschechoslowakische Blaskapelle
 „Die goldene Musik“ — Leitung: I. Eliasek
 Eintritt: DM 1,55 Kulturhaus



Hirn der Klasse
 Sinn der Klasse
 Kraft der Klasse
 Ruhm der Klasse —
 das ist die Partei

(Aus dem Poem „W. I. Lenin“
 von Wladimir Majakowski)

Donnerstag, 10. Juli

- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Leichtathletik**
 • zum Erwerb des Sportabzeichens Sportplatz
- 15.00 Uhr **Handball**
 zweier Gästemannschaften Sportplatz
- 19.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 20.00 Uhr **Unsere Heimat — die Deutsche
 Demokratische Republik**
 Referent wird noch bekanntgegeben
 Heim Ernst Thälmann
- 20.00 Uhr **Musik, Musik, Musik**
 bei tip-top-combo im
 Café Kulturhaus
- 20.00 Uhr

Wir lieben das Leben

Ein buntes Programm des Pionier-Ensembles
 der Fritz-Reuter-Zentralschule Gnoiën

Eintritt: DM 1,05 für Erwachsene
 DM 0,50 für Kinder

Dieses Programm ist für Jugendliche ab
 12 Jahre zugelassen Kulturhaus

Freitag, 11. Juli

- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Schwimmunterricht** Strand/Seebrücke
- 15.00 Uhr **Der Glaser und der Kaiser**
 Gastspiel der Landesbühnen Sachsen —
 Staatliches Puppentheater Kulturhaus
 Eintritt: DM 1,05 für Erwachsene —
 Kinder frei
- 15.30 Uhr
Internationales Fußballspiel
 Baltische Flotte : ASK Cottbus Sportplatz
- 19.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 20.00 Uhr **„Sputnik, Gott und das Weltall“**
 Es spricht Kreisstaatsanwalt Bast
 Heim Ernst Thälmann
- 20.00 Uhr **Der Glaser und der Kaiser**
 Ein Märchen für Erwachsene
 Eintritt: DM 1,05 Kulturhaus

20.00 Uhr

Jeder kann mitmachen

Zinnowitzer „Kleine Premiere“

Musikalische Begleitung:
 Kapelle Seeliger

Unsere „Kleine Premiere“ erwartet Ihre
 Meldungen für Tanz, Gesang, Musik,
 Artistik und Komik;

abzugeben bis Donnerstag, 10. 7. 1958,
 18,00 Uhr in der Bibliothek des Kultur-
 hauses

Eintritt: DM 1,55

Café Kulturhaus

Sonnabend, 12. Juli

- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Schießen**
 zum Erwerb des Sportabzeichens
 Sportgeräteausgabe
- 10.00 Uhr **Adler 101**
 Ein rumänischer Film voller Spannung und
 Tragik, der das Schicksal eines Staffello-
 mandanten schildert.
 ab 6 Jahre zugelassen Kulturhaus
- 15.30 Uhr **Für jeden etwas**
 bringt tip-top-combo im Café Kulturhaus
- 20.00 Uhr **Für Alt und Jung der richtige Schwung**
 bei tip-top-combo im Café Kulturhaus
 Kapelle Seeliger im Heim Glück Auf
 und ab
- 22.00 Uhr für die Gäste der Abendveranstaltung bei
 den 3 Ronellis im Speisesaal/Kulturhaus
- 20.00 Uhr

Leningrader Estrade

Bekannte Solisten aus der Sowjetunion
 musizieren, singen und tanzen

Eintritt DM 1,05

Kulturhaus

Sonntag, 13. Juli

- 9.30 Uhr **Hafenkonzert am Achterwasser**
- 10.00 Uhr **Start zur Wettfahrt um das „Blaue Band des Achterwassers“**
- 10.00 Uhr **Strandportfest** Strand/Seebrücke
- 14.00 Uhr **Kapitän Spatz**
Kinderfilm Kulturhaus
- 15.30 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 15.30 Uhr **Wir wünschen gute Unterhaltung**
bei Kapelle Seeliger im Café Kulturhaus
- 20.00 Uhr **Frische Brise weht**
bei Kapelle Seeliger im
den 3 Ronellis im Heim Glück Auf
und ab
- 22.00 Uhr auch für die Gäste der Abendveranstaltung
bei tip-top-combo im Speisesaal/Kulturhaus
- 20.00 Uhr

Artistische Capriolen

Es wirken mit:

Rotax — klass. Pantomime
Plexy — moderne Äquilibristik
Original Henny — Kautschuk auf Spitze
Utelli und Partnerin — Jongleure
Yvonne — Akkordeonsolistin
Bruno Christoph — Manipulationen
Rudi Scholz — DER Parodist
Hans Hering — Ansage
Musikalische Gestaltung:
tip-top-combo und Horst Falkenberg
Eintritt: DM 1,55 Kulturhaus



Montag, 14. Juli

- 9,30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Leichtathletik**
zum Erwerb des Sportabzeichens Sportplatz
- 10.00 Uhr **Film** Kulturhaus
(Titel wird durch den Strandfunk bekannt-
gegeben)
- 20.00 Uhr **Die schöne Insel Usedom**
Farblichtbildervortrag von Herrn Wendt
Heim Ernst Thälmann
- 20.00 Uhr

Zum Abschied einen bunten Melodienstrauß

überreicht das

Staatliche Kreiskulturorchester Auerbach
Künstlerische Leitung: MD G. Kehr

Als Solisten wirken mit:

Irene Stegemann — Sopran
Eckehard Otto — Tenor
Walter Lippold — Akkordeon
Werner Hoppe — Klarinette
Rudolf Lippold — Xylophon
Eintritt: DM 1,05 Kulturhaus

Dienstag, 15. Juli

- 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Schwimmunterricht**
Strand/Seebrücke
- 15.00 Uhr **Fußball**
zweiter Gästemannschaften Sportplatz
- 19.30 Uhr **Immer wenn es Tag wird**
Ein Film aus dem sonnigen Süden der
Sowjetunion
ab 14 Jahre zugelassen Kulturhaus
- 20.00 Uhr **Einen Walzer zu zweien**
tanzen Sie bei tip-top-combo im
Café Kulturhaus

20.00 Uhr

Wo die Ostseewellen . . .

Humor — Gesang — Musik
aus dem Mecklenburger Land

Mitwirkende:

Inge Schwabe
Ingrid Daxer
Horst Köbbert
Karl Netzel
Georg Hagendorff

Eintritt: DM 1,05

Heim Glück Auf

Mittwoch, 16. Juli

- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Schießen**
zum Erwerb des Sportabzeichens
Sportgeräteausgabe
- 14.00 Uhr **Wettrudern** Strand/Seebrücke
- 19.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 20.00 Uhr **Herr Rhythmus und Frau Melodie**
sind zu Gast bei Kapelle Seeliger im
Café Kulturhaus

20.00 Uhr

Sommer, See und Sonnenschein

Ein Stelldichein prominenter Künstler des
Varietés

Mitwirkende:

Erwin Hartung — Sänger

Gerti Böttger — Schlager und Chansons

Corny — Jugendlicher Jongleur auf der
rollenden Kugel

Gin — Musikalclown

Carmen Lorenz — Tänzerin

Coriand-Trio — Gesangs- und Instrumental-
Solisten

Rolf Koch — Ansage

Musikalische Begleitung: tip-top-combo

Eintritt: DM 1,55

Kulturhaus

Donnerstag, 17. Juli

- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Leichtathletik**
zum Erwerb des Sportabzeichens Sportplatz
- 10.00 Uhr **Film**
(Titel wird durch den Strandfunk bekannt-
gegeben) Kulturhaus
- 14.00 Uhr **Tischtennisturnier** Heim Aufbau
- 15.00 Uhr **Kinder — heut' wird's prima**
Ein lustiges Spiel der Radebeuler
Puppenbühne
Eintritt: DM 1,05 für Erwachsene,
Kinder frei Kulturhaus
- 19.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 20.00 Uhr **tanzen möcht' ich**
bei tip-top-combo im Café Kulturhaus
- 20.00 Uhr

Urlaub ahoi

Ein fröhlicher und besinnlicher Reiseführer
entlang dem Ostseestrand unserer Tage

Aufgeführt von:

Gertrud Leitner
Dieter Groß
Willy Hermann
Max Klingberg
Hans Krause
Manfred Schubert

Gesammelt, bearbeitet und eingerichtet
von Hans Müller, Berlin

Eintritt: DM 1,05

Kulturhaus

Freitag, 18. Juli

- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Schwimmunterricht** Strand/Seebrücke
- 20.00 Uhr **Skatturnier** Heim Berlin
- 20.00 Uhr **U-Boote**
Es spricht Oberleutnant Hoppe
Heim Ernst Thälmann
- 20.00 Uhr **Wer will heut' ein Tänzchen wagen?**
fragt Kapelle Seeliger im Café Kulturhaus
- 20.00 Uhr

Wunschkonzert

Ihre Wünsche erfüllt das Kurorchester und
seine Solisten sowie tip-top-combo im
Kulturhaus

Eintritt: DM 1,05

Die musikalischen Wünsche können schrift-
lich an der Kasse des Kulturhauses abge-
geben oder in den Aushangkasten einge-
worfen werden.

Sonnabend, 19. Juli

- 6.30 Uhr **Fußmarsch**
zum Erwerb des Sportabzeichens
Treffpunkt Sportgeräteausgabe
- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Geräteübungen** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Wracks**
Ein polnischer Farbfilm, der das aben-
teuerliche Schicksal eines Tauchers schildert
ab 14 Jahre zugelassen Kulturhaus
- 15.30 Uhr **Musikalische Palette**
in den bewährten Händen von
tip-top-combo im Café Kulturhaus
- 20.00 Uhr **Sie tanzen — wir spielen**
tip-top-combo im Café Kulturhaus
und ab
- 22.00 Uhr Kapelle Seeliger im Speisesaal/Kulturhaus
- 20.00 Uhr

Musik, die nie verklingt

Es spielen die Dresdner Philharmoniker
Künstlerische Leitung:

Nationalpreisträger H. Bongartz
Eintritt: DM 1,05

Kulturhaus

Sonntag, 20. Juni

Der Friede hat gute Soldaten

- 6.00 Uhr **Wecken**
- 8.00 Uhr **Platzkonzert** am Heim Glück Auf
- 10.00 Uhr
**„...der Krieg ist kein Gesetz
der Natur und der Friede ist
kein Geschenk“**
Eine Matinee im Kulturhaus
- 14.00 Uhr **Das gefiederte Geschenk**
Kinderfilm Kulturhaus
- 14.00 Uhr **Sportwettkämpfe**
Männer: Fußball, Volleyball
Frauen: Volleyball Sportplatz
- 15.30 Uhr **Nachmittagskonzert**
ausgeführt vom Blasorchester der Seestreit-
kräfte, Standort Peenemünde Pavillon
- 15.30 Uhr **Eine Seefahrt, die ist lustig**
behauptet tip-top-combo im
Café Kulturhaus
- 20.00 Uhr **Wenn ein Seemann einen Bummel macht**
dann spielt für ihn und unsere Urlauber
tip-top-combo im
Café Kulturhaus
Kapelle Seeliger im
Heim Glück Auf
und ab
- 22.00 Uhr die 3 Ronellis im
Speisesaal/Kulturhaus

Mit Volldampf voraus

Ein buntes Programm
unserer Seestreitkräfte
Eintritt: DM 1,05 Kulturhaus
Dieser Sonntag wird gemeinsam gestaltet
von der FDJ-Grundeinheit des Feriendien-
stes und den Seestreitkräften

Montag, 21. Juli

- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Leichtathletik**
zum Erwerb des Sportabzeichens Sportplatz
- 15.00 Uhr **Kasperles Abenteuer mit dem Teufel**
Gastspiel der DEWAG-Märchenbühne
Eintritt: DM 1,05 für Erwachsene
Kinder frei Kulturhaus
- 19.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 19.30 Uhr **Film**
(Titel wird durch den Strandfunk bekannt-
gegeben) Kulturhaus
- 20.00 Uhr **Zwischen Odessa und Batumi**
Ein Farblichtbildervortrag von
Herrn K. H. Klaue, Berliner Rundfunk
Erlebnisse einer Schiffsreise mit dem
sowjetischen Dampfer „Pjotr Weliki“
Heim Glück Auf

Dienstag, 22. Juli

- 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Schwimmen** Strand/Seebrücke
- 19.30 Uhr **Schachturnier** Klubraum
- 19.30 Uhr **Der Gangsterhut**
Ein polnischer Lustspielfilm, der die
merkwürdigen Erlebnisse eines Haupt-
kassierers zeigt
ab 14 Jahre zugelassen Kulturhaus
- 20.00 Uhr **Und einer spielt den Brummbaß**
bei tip-top-combo im Cefé Kulturhaus
- 20.00 Uhr

Jugendforum

**Warum ist die SED die führende Kraft in
unserem Staat?**

Anwesend werden sein Funktionäre der
Partei und des Jugendverbandes.
Wir bitten den Aushang zu beachten.
Heim Glück Auf

Mittwoch, 23. Juli

- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 9,30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Volleyball** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Film**
(Titel wird durch den Strandfunk bekanntgegeben) Kulturhaus
- 14.00 Uhr **Sportliche Spiele**
für Kinder Strand/Seebrücke
- 20.00 Uhr **Wunschtanzabend**
mit Kapelle Seeliger im Café Kulturhaus
- 19.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 20.00 Uhr

***Außer Rand und Band
am Ostseestrand***

Es wirken mit:

Julia Axen/Heinz Schultze

Traude Blecha

Hans Krug und Fred Gigo

tip-top-combo und unsere Urlauber

Eintritt: DM 1,55

Kulturhaus

Liebe Urlauber, besuchen Sie bitte die Ausstellung des Ministeriums für Staatssicherheit

... **geheime Front durchbrochen** ...
Die Ausstellung ist am 23. und 24. 7. 1958 von 9—22 Uhr durchgehend geöffnet und wird kostenlos im Heim Ernst Thälmann gezeigt.



Sommer, See und Sonnenschein

Donnerstag, 24. Juli

- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
 10.00 Uhr **Leichtathletik** Sportplatz
 15.30 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
 20.00 Uhr **Farbenfrohes Heimatland**
 Ein Kamerastreifzug durch die DDR
 Raumbildvortrag von Herrn Kraft
 Eintritt: DM 0,50 Heim Glück Auf
 20.00 Uhr **Heut woll'n wir bummeln gehn**
 zu tip-top-combo ins Café Kulturhaus
 20.00 Uhr

Wir reisen durch die Ostseeländer

Es wirken mit:
 Inge Schwabe
 Ingrid Daxer
 Horst Köppert
 Georg Hagendorff
 Eintritt: DM 1,05

Heim Glück Auf

Freitag, 25. Juli

- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
 10.00 Uhr **Schwimmunterricht** Strand/Seebrücke
 14.00 Uhr **Federballturnier**
 19.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
 20.00 Uhr **Neue Menschen und ihre Beziehungen zueinander**
 Referent wird noch bekanntgegeben
 Heim Ernst Thälmann
 20.00 Uhr **Heut' wollen wir lustig sein**
 und tanzen bei Kapelle Seeliger im
 Café Kulturhaus
 20.00 Uhr

Sie kommen – Sie hören – Sie fragen

Eine Veranstaltung mit dem Berliner
 Rundfunk, Funkhaus Potsdam
 Die Reporter des Berliner Rundfunks
 Günter Perschke, Günter Schwanitz,
 Manfred Kühn und Karl-Heinz Klaue
 befragen bekannte Persönlichkeiten unserer Republik
 Sprecherin: Brigitta Scholze-Klaue
 Musikalisch unterhält Sie tip-top-combo
 und die Solisten
 Julia Axen
 Traude Blecha
 Heinz Schultze
 Eintritt: DM 1,55

Kulturhaus

Sonnabend, 26 Juli

- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
 10.00 Uhr **Schießen**
 zum Erwerb des Sportabzeichens
 Sportgeräteausgabe
 10.00 Uhr **Unter dem Mantel der Nacht**
 Ein indischer Film
 ab 14 Jahre zugelassen Kulturhaus
 15.30 Uhr **Beschwingte Weisen**
 spielt tip-top-combo im
 Café Kulturhaus
 19.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
 20.00 Uhr **Judokampf**
 BSG Wolgast : ASK Güstrow :
 Dynamo Rostock
 Eintritt: DM 1,05 Heim Glück Auf
 20.00 Uhr **Musikalischer Cocktail**
 Tanzmelodien gemixt von
 tip-top-combo im
 Café Kulturhaus
 Kapelle Seeliger im
 Heim Glück Auf
 und ab
 22.00 Uhr von den 3 Ronellis im
 Speisesaal/Kulturhaus

20.00 Uhr

Brigitte

Die klingende Illustrierte —
 ein unterhaltendes Programm

Es spielt das Solistenensemble Cottbus
 Leitung: Kurt-Ludwig Schilling

Eintritt: DM 1,05

Kulturhaus

Sonntag, 27. Juli

- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 10.00 Uhr **Strandsportfest**
für Kinder Strand/Seebrücke
- 15.30 Uhr **Wir tanzen im Freien**
nach Musik von den 3 Ronellis
Freitanzdiele Heim Kl. Gottwald
- 15.30 Uhr **Musikalisches Allerlei**
serviert von Kapelle Seeliger im
Café Kulturhaus
- 19.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 20.00 Uhr **Potpourri der guten Laune**
Tanzmelodien zusammengestellt von
Kapelle Seeliger im
Café Kulturhaus
und ab
22.00 Uhr den 3 Ronellis im Speisesaal/Kulturhaus

20.00 Uhr

Interessant und amüsan

Eine lustige Veranstaltung, bei der es Nüsse zu knacken und schöne Preise zu gewinnen gibt

Es wirken mit

Julia Axen
Traude Blecha
Heinz Schultze
Günter Krause
das Virginia-Quartett
und tip-top-combo

Eintritt: DM 1,55

Kulturhaus

Montag, 28. Juli

- 6.30 Uhr **Fußmarsch** Treffpunkt Sportgeräteausgabe
- 9.00 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Leichtathletik**
zum Erwerb des Sportabzeichens Sportplatz
- 14.00 Uhr **Schneesturmhexe**
Kinderfilm Kulturhaus
- 15.30 Uhr **Kurkonzert** Pavillon
- 20.00 Uhr

Das Lied der Völker

Sie hören Lieder aus aller Welt, gesungen von einer schönen Stimme

Ausführende:

Ernst-Friedrich Streithoff — Tenor

W. H. Jähmig — am Flügel

Eintritt: DM 1,05

Heim Glück Auf

Dienstag, 29. Juli

- 9.30 Uhr **Gymnastik** Strand/Seebrücke
- 10.00 Uhr **Schwimmunterricht** Strand/Seebrücke
- 15.00 Uhr **Fußball**
zweier Gästemannschaften Sportplatz
- 20.00 Uhr **Mecklenburger Humor**
Es spricht der Schriftsteller G. Flügge
Heim Ernst Thälmann
- 20.00 Uhr **Das hören Sie gern**
Bekannte Tanzmelodien von Ernst Seeliger
und seinem Ensemble im
Café Kulturhaus

20.00 Uhr

Lieblinge von Funk und Fernsehen

Die Mitwirkenden sind aus dem Abendprogramm vom 3. 7. 1958 zu ersehen

Eintritt: DM 1,55

Kulturhaus

Mittwoch, 30 Juli

- | | |
|--|------------------|
| 9.00 Uhr Kurkonzert | Pavillon |
| 9.30 Uhr Gymnastik | Strand/Seebrücke |
| 10.00 Uhr Geräteübungen | Strand/Seebrücke |
| 10.00 Uhr Kegelturnier | Kegelbahn |
| 19.00 Uhr Kurkonzert | Pavillon |
| 19.30 Uhr Die Kratzbürste
Ein sowjetischer Film
ab 6 Jahre zugelassen | Kulturhaus |
| 20.00 Uhr Sie wünschen — wir spielen
Ihre Wünsche erfüllt tip-top-combo
im Heim Glück Auf | |
| 20.00 Uhr | |

Jeder kann mitmachen

Zinnowitzer „Kleine Premiere“

Musikalische Begleitung:
Kapelle Seeliger

Meldungen für Tanz, Gesang, Musik, Artistik und Komik
abzugeben bis Dienstag, 29. 7. 1958,
18.00 Uhr in der Bibliothek des Kulturhauses

Eintritt: DM 1,55

Café Kulturhaus

Donnerstag, 31. Juli

- | | |
|---|------------------|
| 9.00 Uhr Kurkonzert | Pavillon |
| 9.30 Uhr Gymnastik | Strand/Seebrücke |
| 10.00 Uhr Volleyball | Strand/Seebrücke |
| 10.00 Uhr Die Kratzbürste
ab 6 Jahre zugelassen | Kulturhaus |
| 15.00 Uhr Handball
zweier Gästemannschaften | Sportplatz |
| 19.00 Uhr Kurkonzert | Pavillon |
| 20.00 Uhr Die Jugendkriminalität und ihre Ursachen
Es spricht Kreisstaatsanwalt Bast
Heim Ernst Thälmann | |
| 20.00 Uhr ... und heiter klingt der Monat aus
bei tip-top-combo im | Café Kulturhaus |

20.00 Uhr

Mit Frohsinn und Schwung

spielt für Sie das
Hemmann-Quintett
Eintritt: DM 1,55

Kulturhaus

... aus der Zentralbibliothek

Wußten Sie schon ...

.... daß Ihnen für Ihre Urlaubstage im Kulturhaus eine reichhaltige Bibliothek mit 13 000 Bänden zur Verfügung steht?

.... daß die Bibliothek von Montag bis Sonnabend von 8.00 — 11.00 Uhr und von 16.00 — 18.00 Uhr geöffnet ist?

.... daß sich in unserer Bibliothek interessante Neuerscheinungen befinden wie:

Annemarie Reinhard: „Tag im Nebel“

Ein kleines Schwarzwaldstädtchen gerät an einem herbstlichen Nebeltag durch das Schicksal zweier junger Menschen in fieberhafte Bewegung. Echte, tiefe Spannung erfüllt den Leser bis zum Schluß des Romans.

Kurt Sandner: „Nacht ohne Gnade“

„Sternfunkelnde, eiskalte Polarnacht .. In 15 000 m Höhe donnert ein ferngesteuertes Raketenflugzeug mit Überschallgeschwindigkeit durch die Atmosphäre.“ So beginnt der spannungsgeladene Roman, an dem niemand vorübergehen sollte.

F. M. Dostojewski: „Der Idiot“

Ein Roman, in dessen Mittelpunkt das erschütternde und aufwühlende Schicksal einer Frau gestellt ist, die in ihrer Liebe bitter betrogen wurde und keine Ruhe mehr findet.

Werner Steinberg: „Einzug der Gladiatoren“

Dieser Roman führt uns in den April 1945 zurück. In farbigen Szenen wird eine Fülle von Schicksalen dramatisch, erschütternd und mitreißend gestaltet.

Unsere kleinen Leser

weisen wir darauf hin, daß in der Zeit der Ostseewoche vom 7. bis 12. 7. 1958 täglich von 14,30 Uhr bis 15.00 Uhr Märchen aus den Ostseeländern im Klubraum vorgelesen werden.

... für unsere Kinder

Liebe Mädel und Jungen!

Fröhliche Spiele werden Euch in Euren Ferien an der Ostsee erfreuen. Oft wirkt Ihr selbst mit. Hört bitte auf den Strandfunk, damit Ihr nichts versäumt, was für Euch veranstaltet wird.

Um eines aber bitten wir Euch, laßt Vati und Mutti zu Hause, damit Ihr einen guten Sitzplatz bekommt. Die Plätze reichen nicht für Euch und Eure Eltern gleichzeitig aus.

Wer noch nicht zur Schule geht, muß noch warten, bis er ein bißchen älter ist und vorläufig bei Mutti bleiben.

... vom Strandfunk

Tägliche Sendezeiten von:

7.30 — 10.00 Uhr

11.00 — 12.00 Uhr

15.00 — 18.15 Uhr

sonntags von

18.00 — 19.15 Uhr

Liebe Feriengäste — ein Hinweis für Sie!

Geburts- und andere Glückwünsche bitten wir Sie, rechtzeitig bei Ihrem Heimleiter anzumelden. Wir gratulieren täglich in der Zeit von

11.00 — 12.00 Uhr.

Eintrittskarten

erhalten Sie bei Ihrem Heimleiter wochentags zwischen 7.30 und 9.00 Uhr.

Kinokarten

sind nur an der Kasse des Kulturhauses 1 Stunde vor Beginn der Veranstaltung erhältlich. Eintritt auf allen Plätzen DM 1,05 und für Kinder DM —,50; bei Kinderfilmen Eintritt DM —,25.

Die **Kinder unter 14 Jahren** können aufgrund der Verordnung zum Schutze der Jugend zu den **Abendveranstaltungen nicht zugelassen** werden.

Falls Sie die **Tagesfilmvorführungen** besuchen wollen, zu denen Ihre Kinder unter 14 Jahren keinen Zutritt haben, können Sie diese im Tagesraum des Heimes „Erholung“ abgeben. Hier werden Ihre Kinder (**ab 4 Jahren**) während des Filmbesuches von uns unterhalten und betreut. Die Teilnahme Ihrer Kinder an Filmveranstaltungen ist jeweils aus den Ankündigungen im Programmheft ersichtlich.

Kommen Sie bitte pünktlich zu Ihren gewählten Veranstaltungen. Ein späterer Einlaß wird erst in der Pause gewährt, um den Verlauf der Darbietungen nicht zu stören.

Der Eintritt zu den Tanzveranstaltungen beträgt DM 1,10 einschließlich Kulturabgabe.

Die Besucher unserer Kulturveranstaltungen — außer Filmvorführungen — haben nach 22,00 Uhr gegen Vor-

zeigen der Eintrittskarte am **gleichen Tage** freien Eintritt zur Tanzveranstaltung.

Sie, als Feriengäste der IG Wismut haben den Vorzug, täglich — außer montags — bis 19,00 Uhr gegen Vorzeigen des Ferienschecks die Eintrittskarten für die Tanzveranstaltung an der Kasse des Kulturhauses zu erhalten.

Für alle anderen Veranstaltungen im Kulturhaus beginnt der Verkauf jeweils um 14.00 Uhr an der Hauptkasse des Kulturhauses, soweit die Kartenwünsche durch die Heimleiter nicht befriedigt werden können. Die Zinnowitzer Einwohner bekommen ihre Karten zu den Kulturveranstaltungen durch die Kurverwaltung beim Rat der Gemeinde und über das Deutsche Reisebüro, Zweigstelle Zinnowitz.

Sport-Notizen

Für alle interessierten Urlauber wird wochentags um 9.30 Uhr Morgengymnastik am Strand durchgeführt. Die Freunde des Wassersports können täglich von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 17.30 Uhr Rundfahrten auf dem Achterwasser unternehmen. Unkostenbeitrag für Erwachsene DM 0,50, für Kinder ist die Fahrt in Begleitung Erwachsener kostenlos. Die Benutzung der Motorboote erfolgt auf eigene Gefahr.

Unsere Schachfreunde spielen täglich von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 22.00 Uhr im Klubraum des Heimes „Stachanow“.

Die Kegelbahn im Heim „Aufbau“ erwartet Sie täglich — außer sonntags — von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr. Am Kegeln können sich auch unsere Frauen beteiligen.

Die Tennisplätze können von den Freunden des weißen Sports täglich — außer sonntags — in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr benutzt werden.

Der tägliche Sportplan hängt an der Sportgeräte-Ausgabe am Strand aus.

Liebe Urlauber!

Die Leitung und alle Belegschaftsangehörigen des Feriendienstes sowie der Rat der Gemeinde und die Zinnowitzer Bürger haben dieses Ostseebad zu Ihrem Erholungszentrum gestaltet. Viele Stunden der Arbeit, viel Mühe und Fleiß waren dazu notwendig. Betrachten Sie diese Stätte als Ihr Eigentum.

Helfen Sie bitte mit, die Dünen und Grünanlagen zu schützen und den Strand sauber zu halten.

Wir grüßen Sie mit einem herzlichen „Glück Auf“ und wünschen Ihnen frohe Ferientage.

Die Leitung des Feriendienstes
der IG Wismut Zinnowitz